

TILTØK

Epileptikarafelag Føroya

Postadr.: MBF-húsið, Íslandsvegur 10 C. Felagið hevur ikki fasta skrivstovu-tið, men samband við felagið fæst á tlf. 313978, Randfríð Sørensen, ella tlf. 319793, Mari Johannesen.

Sjómansheimið Ørkin í Reykjavík

Møtini byrjaðu 1. oktober kl. 16 og verða hesa klókkutið allan veturin.

Føroyingafelagið í Esbjerg

Danmarksgade 25, 6700 Esbjerg, tlf. 75132747 Opið hvørt mánakvöld kl. 19–22.00, har tú ert væl-komin at lesa bløðini, spæla kort og keypa tær ein kaffimunn.

Føroyingafelagið í Odense

hevur opið hvørt fríggja-kvöld frá kl. 20. Tú finnur okkum á Rugárdsvej 21 (kjallarin), 5000 Odense C. Tlf.: 25395563 Teldupostur: ffo@post.gs www.ffa.subnet.dk

Føroyingafelagið við fjørðin

Jægerspris. Vit hava ymisk tiltøk nakrar ferðir um árið. Kundu tú hugsað tær at vita meira um felagið, ella lokalt, so ring til Fríði tlf. 47317438 Gudni tlf. 47387748

Ráðgevingin fyri føroyingar í Danmark

Vesterbrogade 17A 1620 København V

Tlf. 33239980 Fax: 33239234 Teldupostur: fo.raadgivning@get2net.dk Hjálp og vegleiðing í sosi-alum, persónligum og lestrarligum spurningum. Opið er: Mánadag, týsdag og hósdag kl. 11.30-15.30, mikudag kl. 14-18, fríggja-dag stongt (donsk tíð).

Føroyingafelagið í Árhús

Vestergade 48D 8000 Árhús C Tel. 86 18 06 04 Húsið er opið mánadag til hósdag kl. 16-18 og fríggjakvöld kl. 21-03. Føroysku bløðini liggja frammi. Kaffi er ókeypis. Flogbólur í Frydenlund-skúlanum fríggjadag kl. 16-18. Sunnudagsskúli annanhvønn sunnudag (líka vikur) kl. 14.30.

Føroyskur barnaskúli annanhvønn leygardag (ólíka vikur) frá kl. 11-14.

Evangeliska Røddin, Odense

Føroyska sendingin frá Odense Radio hoyrist hvønn mikudag kl. 16.40, danska tíð, á FM 107,1 MHz.

Føroyingafelagið í Svøríki

Vit hava tiltøk nakrar ferðir um árið. Nærri upplýsingar um tiltøk fæst við at venda sær til Annu Westfahl á tlf. +46176269536 ella Innu Törnroos á tlf. +468853570

Føroyskt barnamøti Hvønn mánadag kl. 17 er føroyskt barnamøti í »Fælles Fælleshuset« á C. W. Obel kollegium á Herningvej. Øll eru hjartaliga væl-komin.

Føroyingafelagið Vesturskin, Bergen

Vit skipa fyri tiltøkum nakrar ferðir um árið. Nærri upplýsingar við at venda sær til Sörin Daniel-sen, tlf. 56147684 ella Elsebeth Reines, tlf. 55229049.

Føroyingar í Noregi

E-mail: foroyar@norden.no Heimasíða: http://www.n-orden.no/foroyar Norsk-Føroysk Lag skipar javnan fyri tiltøkum fyri føroyingum og fólki við tilknýti til Føroyar. Tiltøkini verða hildin í Oslo, og nærri upplýsingar um tíð og stað fæst við at venda sær til felagið á tlf. +4722674829.

Føroyingarfelagi í Aalborg

Lille Kongens Gade 10 B. Tel. 98136330 E-mail: ffaalborg@mail.tele.dk Álaborg er opin soleiðis: Fríggjadag: Fimmarin frá 17.00 til 19.00 Leygardag: Opið hús frá 22.00 til 03.00. Álakórið venur hvønn sunnudag kl. 18.00. Kortkvöld er annaðhvørt fríggjakvöld frá kl. 19.00 Føroyskur dansur er annaðhvørt hóskvöld kl. 19.30. Annars vera tiltøk, ið verða á skránni, lýst í Túnatosi, sum kemur út einaferð um mánaðin.

Føroyingafelagið í Reykjavík

Ølduslóð 27 220 Hafnafjórður, Ísland Tlf. 565 4883 E-mail: forrek@visir.is

Føroyska nærvarpið í Esbjerg

Føroyska sendingin »v/Betesdabrunnin« er at hoyra á FM 93,5 MHz hvønn leygardag kl. 11 og verður endursend kl. 16.

Føroyahúsið í Keypmannahavn

Vesterbrogade 17A 1620 København V Telefonupplýsing: 33231586 Dagliga telefonin: 33231587 Fax 33231588 E-mail addressa: postur@faroehouse.dk Heimasíðan:

www.faroehouse.dk Á heimasíðuni er skráin, smátíðindi, felagini og links víða um. Kaffistovan er opin má-fri. kl. 14 - 19 Bókasavnið um somu tíð. Føroyskur dögverðamatur, fløgur, bókur og pløgg fáast til keyps. Vilt tú leiga ella skipa fyri tiltaki í húsinum, vendir tú tær til leiðaran.

Føroyska sendingin »v/ Betesdabrunnin«

er at hoyra á FM 92,2 MHz miðbýurin, FM 106,5 MHz Aalborg suður, og FM 107,4 Aalborg norður, hvønn leygardag kl. 10 og verður endursend sunnukvöld kl. 20.30.

Før. gudstænasturnar í Samuelskirkjunni

Thorsgade 65, 2200 København NV, eru hvønn 1. og 3. sunnudag í mánaðinum kl. 14. (Kirkjan er skamt frá Nørrebros Runddel). Presturin er at hitta á tlf. 38796146.

Kristnastova

Birmavej 36, København S, tlf. 32 55 18 09 fax. 32 58 61 49 e-mail: kristnastova@get2net.dk Kristiligur fundur er hvørt fríggjakvöld kl. 20. Møti við breyðbróting er hvønn sunnumorgun kl. 11. Sunnudagsskúli er samstundis. Bussarnir 5, 9, 12, 13, 37, 38 steðga nærhendis.

Malta, Hirtshals

Sunnudag: Kl. 11: Breyðbróting. Kl. 18: Evangeliskur fundur. Mikukvöld kl. 20: Bønar- og uppbygg-ingarmøti. Øll eru hjartaliga vælkomn til hesi møti. Eftir fundirnar bjóða vit ein drekkamunn.

Føroyskt møti í Álborg

Føroysk møti eru fyrsta leygardag í hvørjum mánaði kl. 19 í hølunum hjá Bethania kirkjuni á Dag Hammerskjølds Gade 2. Drekkamuður er aftan, øll eru hjartaliga vælkomn. Tit vælkomn at ringja til Annfinn Hjelm, tlf. 98139493.

ÚT- OG SJÓNVARPSSKRÁ



Týsdagur 10. juli
00:00 BBC News
00:30 HARDtalk (r)
01:00 BBC News
01:30 Click Online Special (r)
02:00 BBC News
02:30 Correspondent (r)
03:00 BBC News
03:30 Asia Today (r)
03:45 World Business Report (r)
04:00 BBC News
04:30 HARDtalk (r)
05:00 BBC News
05:30 Holiday (r)
06:00 BBC News
06:30 Correspondent (r)
07:00 BBC News
07:30 HARDtalk
08:00 BBC News
08:30 Future Fantastic (r)
09:00 BBC News
09:30 Earth Report (r)
10:00 BBC News
10:30 HARDtalk (r)
11:00 BBC News
11:30 Click Online Special (r)
12:00 BBC News
12:30 Earth Report (r)
13:00 BBC News
13:30 HARDtalk (r)
14:00 BBC News
14:15 World Business Report
14:30 Holiday (r)
15:00 BBC News
15:30 Earth Report (r)
16:00 BBC News
16:30 Asia Today
17:00 BBC News
17:15 World Business Report
17:30 Future Fantastic (r)
18:00 BBC News
18:15 World Business Report
18:45 Sport Today
19:00 BBC News
19:30 HARDtalk (r)
20:00 BBC News
20:30 Talking Movies
21:00 BBC News
21:30 World Business Report
22:00 BBC News
22:30 Reporters (r)
23:00 BBC News
23:30 World Business Report (r)
23:45 Asia Today

Mikudagur 11. juli
00:00 BBC News
00:30 HARDtalk (r)
01:00 BBC News
01:30 Future Fantastic (r)
02:00 BBC News
02:30 Earth Report (r)
03:00 BBC News
03:30 Asia Today (r)
03:45 World Business Report (r)
04:00 BBC News
04:30 HARDtalk (r)
05:00 BBC News
05:30 Talking Movies (r)
06:00 BBC News
06:30 Earth Report (r)
07:00 BBC News
07:30 HARDtalk
08:00 BBC News
08:30 Holiday (r)
09:00 BBC News
09:30 Reporters (r)
10:00 BBC News
10:30 HARDtalk (r)
11:00 BBC News
11:30 Future Fantastic (r)
12:00 BBC News

Mikudagur 11. juli
00:00 BBC News
00:30 HARDtalk (r)
01:00 BBC News
01:30 Future Fantastic (r)
02:00 BBC News
02:30 Earth Report (r)
03:00 BBC News
03:30 Asia Today (r)
03:45 World Business Report (r)
04:00 BBC News
04:30 HARDtalk (r)
05:00 BBC News
05:30 Talking Movies (r)
06:00 BBC News
06:30 Earth Report (r)
07:00 BBC News
07:30 HARDtalk
08:00 BBC News
08:30 Holiday (r)
09:00 BBC News
09:30 Reporters (r)
10:00 BBC News
10:30 HARDtalk (r)
11:00 BBC News
11:30 Future Fantastic (r)
12:00 BBC News



Týsdagur 10. juli
00:00 TLZ: »Secrets of World War II – The Greatest Sea/Air Battle in History«
01:00 TLZ: »Horizon – Antarctica – The Ice Forms«
02:00 TLZ: »Hidden Visions«
02:30 TLZ: »More than meets the Eye«
02:55 TLZ: »Maps«
03:00 TLZ: »Apples, Risks and Recriminations«
03:50 TLZ: »Ever Wondered?«
04:00 TLZ: »Back to the Floor...again – Running Water«
04:40 TLZ: »Megamaths – Tables – Seven Times Table«
05:30 TLZ: »Discovering Portuguese«
06:00 TLZ: »Follow Through«
06:10 Monty the Dog: »Monty at the School Fete«
06:15 Playdays
06:35 Smart on the Road: »Hollycombe«
06:50 Smart on the Road: »Southport«
07:05 Belfry Witches
07:30 Whitfield & Rory Bremner«
08:00 Style Challenge: »Edwina and Debbie Currie«
08:25 Real Rooms: »Olton, Rugby«
08:50 Bargain Hunt
09:20 Antiques Roadshow: »Caernarfon«
10:05 X-Creatures: »Beyond the Jaws of Extinction«
10:35 TLZ: »White Heat – Dirt and Disorder«
11:25 Cathedral Calls
11:55 Celebrity Ready Steady Cook: »June

Whitfield & Rory Bremner«
01:55 Style Challenge: »Traffic Warden«
02:25 Vore værste år (G)
13:00 Classic Eastenders
14:00 Real Rooms: »Redditch, Streetly«
14:30 Bargain Hunt
15:00 Superted
15:10 Monty the Dog: »Monty at the School Fete«
15:15 Playdays
15:35 Smart on the Road: »Hollycombe«
15:50 Smart on the Road: »Southport«
16:05 Belfry Witches
16:30 Top of the Pops Classic Cuts
17:00 Tatton Park Flower Show
17:30 Doctors
18:00 Classic Eastenders
18:30 Chimpanzee Diary
19:00 Rock Family Trees
20:00 The Sculptress
21:00 Smell of Reeves & Mortimer
21:30 Top of the Pops Classic Cuts
22:00 Rock Family Trees
23:00 Casualty

Mikudagur 11. juli
00:00 TLZ: »Reputations: Alfred Kinsey The Man Who Invented Modern Sex«
01:00 TLZ: »Earth Story – The Deep«
02:00 TLZ: »Fuelling the Philippines Tiger«
02:25 TLZ: »Mind Bites«
02:30 TLZ: »In Search of Vector Spaces«
03:00 TLZ: »La Bonne Formule«
03:25 TLZ: »Pauze«
03:30 TLZ: »The Myth of Medea«
04:00 TLZ: »Back to the Floor...again – A Class Apart«
05:00 TLZ: »Discovering Portuguese«
05:30 TLZ: »Follow Through«
06:00 Superted
06:10 Monty the Dog: »Monty and the Monsters«
06:15 Playdays
06:35 Blue Peter
07:00 The Wild House
07:30 Celebrity Ready Steady Cook: »June Whitfield & Rory Bremner«
08:00 Style Challenge: »Traffic Warden«
08:25 Real Rooms: »Redditch, Streetly«
08:50 Bargain Hunt
09:20 Antiques Roadshow: »Rugby«
10:05 Barking Mad
10:35 TLZ: »White Heat – Future – Perfect?«
11:25 Tatton Park Flower Show
11:55 Celebrity Ready Steady Cook: »Nigel Havers & Lorraine Kelly«
12:25 Style Challenge: »Dumb Blondes«

Týsdagur 10. juli
07:30 Cycling
08:30 Athletics
09:30 All Sports
10:00 Tennis (Live)
11:30 Athletics
12:30 Cycling
13:30 Cycling (Live)
17:00 Xtreme Sports
17:30 Trial
18:00 All Sports
18:30 Cycling
18:45 News
19:00 Football (Live)
21:00 Cycling
22:00 News
22:15 Trial
22:45 Cliff Diving
23:15 Cycling
00:15 News
00:30 Close

Mikudagur 11. juli
07:30 Cycling
08:30 Football
10:00 Tennis (Live)
11:30 Football
12:30 Cycling



Týsdagur 10. juli
05:00 Børne-hjørnet med Disney
07:05 TV-shop
08:25 Ricki Lake(G)
09:15 Ricki Lake
10:10 Horton-sagaen (1001) (G)
11:00 Horton-sagaen (1002)
11:50 Panter-tanter
12:20 Vild med dig
12:50 Melrose Place - classic
13:45 Interne Affærer
14:40 Pæn pige - sej sild
15:10 Min kære familie
16:35 Baywatch
16:35 Ricki Lake
17:30 Sabrina - skolens heks
18:00 Susan - sød og single
18:30 Hvide Løgne
19:00 Pernilles Univers
20:00 Faktor 21 Film: Et nyt liv
21:55 Once & Again
22:55 Vore værste år
23:25 Simpsons
23:55 Ti tommelfingre
00:25 Monty Pythons flyvende cirkus

01:05 Ricki Lake (G)
01:55 Træneren
02:25 Vore værste år (G)
02:55 Monty Pythons flyvende cirkus(G)
03:30 Sunset Beach
04:15 Godnat



Týsdagur 10. juli
07:00 Tíðindi
07:05 Morgunlestur
07:15 Morguntíðindi
07:30 Tíðindi
07:35 Góðan morgun Føroyar
08:00 Tíðindi
08:03 Góðan morgun Føroyar
09:00 Tíðindi
09:03 Føðgar á ferð (e)
10:05 Marius Jóhannsen lesur 4. part av framhaldssaga eftir Heiðin Brú.
09:33 Dagsins tónar
09:50 Morgunlestur (e)
Maja Schrøter í Hvalba lesur
10:05 Fimleikaløtan - vika 1
10:10 Tit skriva, vit spæla
Óssur Egholm leggur til rættis.
11:00 Tíðindi
11:03 Fritíð og náttúra (e)
Tónur norður í Ólavi við Steingrím Kristoffersen í Vestmanna. 1. sending. Jóhann Mortensen leggur til rættis.
11:30 Undir dagurda
12:00 Veðurtíðindi
12:03 Middagstíðindi
12:20 Tíðindi
12:40 Dagurðatónar
13:00 Öygjaleikar á Man (e)
Vikín (e)

11:25 Hetta Vágshæyg, Fróði Løkságarð og Ragnhild Ellingsgaard leggja til rættis
15:00 Tíðindi
15:03 Zenith
Helena Debes Højgaard, Beinta Løve Jacobsen og Hogni í Jakupsstovu skipa fyri.
16:00 Tíðindi
16:03 Zenith
17:00 Tíðindi
17:05 Tónasøð
Tónleikasending hjá Rasmusi Magnussen.
18:00 Barnaútlit
18:25 Skráin og lýsingar
18:50 Tónleikur
19:00 Öygjaleikar á Man
20:00 Heimurin í dag
Arni Joensen leggur til rættis.
20:30 Sálmar og sangir
Martin Luitser og Jóhann Sebastian Bach. Meinhard Bjartalíð leggur til rættis.

21:00 Fimleikaløtan - vika 1 (e)
21:05 Dagssetur
Ginna Midjord stílar fyri
22:00 Tíðindi

Mikudagur 11. juli
07:00 Tíðindi
07:05 Morgunlestur
07:15 Maja Schrøter í Hvalba lesur
Morguntíðindi
07:30 Tíðindi
07:35 Góðan morgun Føroyar
Björg Brend er vertur
08:00 Tíðindi
08:03 Góðan morgun Føroyar
09:00 Tíðindi
09:03 Heimurin í dag (e)
Arni Joensen leggur til rættis.
Dagsins tónar
09:33 Morgunlestur (e)
Maja Schrøter í Hvalba lesur
10:00 Tíðindi
10:05 Fimleikaløtan - vika 1
10:10 Kvøðuljómar til sjófólkið
11:00 Tíðindi
11:03 Av ymsum ættum (e)
Gunnar Nolsøe leggur til rættis
Veðurtíðindi
12:00



Týsdagur 10. juli
09:45 Órðið
Bibliulestur v/ Anju Hansen
10:00 Góðanmorguntíðindi
11:00 Breytin (e)
Ferðslusendingin frá fríggjagdegnum
12:00 Tíðindi & lýsingar
12:15 Tónleikur
13:00 Leysaløtan
Inslæg, prátt og tónleikur
14:00 Ynskjaløtan

Heilsur frá lurtarunum
15:00 Tíðindi & lýsingar
15:15 Ynskjaløtan (framhald)
16:00 Lættur tónleikur
17:00 Laila Beinleisðis (e)
Country, Laila Jacobsen leggur til rættis
18:00 Lýsingar & Tíðindi
18:15 Lættur tónleikur
19:30 Háltímin
Andalig temasending.
Ókultisma. Samrøða við Petur O.-K. Olufsson 1 (2)
Heini Lutzen leggur til rættis
20:00 Lættur tónleikur
21:00 Tíðindi & lýsingar
21:15 Órðið (e)
Bibliulestur v/ Anju Hansen
21:30 Á Torginum
EvR Sending
Svenning av Lofti leggur til rættis.
22:00 Tónleikur

Mikudagur 11. juli
09:45 Órðið
Bibliulestur v/ Anju Hansen
10:00 Góðanmorguntíðindi
11:00 Háltímin (e)
Andalig temasending.
Ókultisma. Samrøða við Petur O.-K. Olufsson 1 (2)
Heini Lutzen leggur til rættis
Lættur tónleikur
12:00 Tíðindi & lýsingar



Týsdagur 10. juli
18:15 Tíðindi fyri deyv
18:30 Noddy 3
18:40 Pedda Post 3
19:00 Scott 3.13
19:25 Ljósins læra – royndir av psykiatriskum dæld
20:00 Dagur og vika
20:20 Tað seinasta heimið 1:4 – á ellis-røktarheimi
21:00 Frá öygjaleikum
21:50 Kvinnan í hvítum – virðisøntur enskur spenningsf. Óhósk. fyri børn
23:35 Kvinnur í fongsl 5:6 – avstr. dokumentarar
00:00 Liðugt

Lindin

Týsdagur 10. juli
13:00 Byrjan – Dagskráin verður íslin
13:15 Okkara dagliga breyð
13:30 Lívagáin orð við Tórus Poulsen
14:00 Brot og bitar (e)
14:30 Tónleikur fyri børn
15:00 Leygarkvöld í Lindini verður endursent
17:00 Benartænastan byrjar. Tlf. 321377 og tilber at senda fax nr. 321378
Vit spæla lovsong tann næsta tíman
17:55 Dagsins orð eftir Svenning av Lofti
18:00 Benartænastan Bóji verður beinleiðis fyrj barnaveinirum.
19:00 Møti endursending frá sunnudegnum.
20:00 Tónleikur fyri børn
20:30 Okkara dagliga breyð (e)
21:00 Tónleikur
22:55 Dagslok
Dagsins orð eftir Svenning av Lofti
23:00 Vit gevast

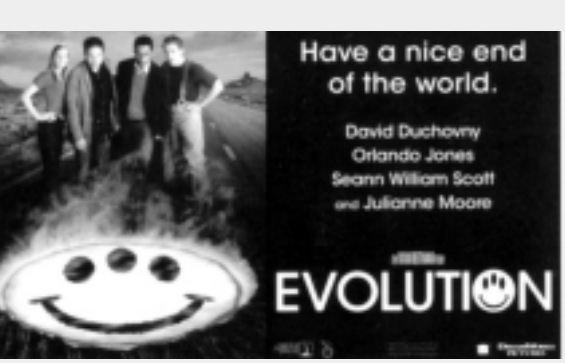
TIPS 13 úrslit

Vika 25 - 23.-25. juni
1. AIK-OB 1
2. Bastia - Slaven Belupo 2
3. FC Jaxx - Paris SB 2
4. FK Sartilid - 1860 Munchen 2
5. Gent - Celtic Zenica 1
6. Georgia Tbilisi - Troyes X
7. Grindavik - Basel 2
8. Hapoel Hifa - Dinamo Minsk 2
9. Heerenveen - Metalurgs L. 1
10. Lausanne - Stunn Graz X
11. Lokeren - Zagljbie Lubin 1
12. Rizespor - Pobeda 2
13. U. Craiova - FC Synot X

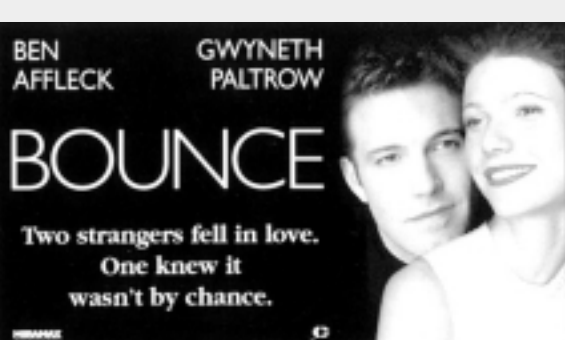
Prognosa:
44.790,- kr.
1.378,- kr.
123,- kr.
26,- kr.

13 røtt: 44.790,- kr.
12 røtt: 1.378,- kr.
11 røtt: 123,- kr.
10 røtt: 26,- kr.
Sosialurin tekur onga ábyrgd av møguligum villum

HAVNAR BIO



Týsdagin 10.07. kl. 20⁰⁰ Týsdagin 10.07. kl. 22³⁰
Mikudagin 11.07. kl. 20⁰⁰ Mikudagin 11.07. kl. 22³⁰
Hósdagin 12.07. kl. 20⁰⁰ Hósdagin 12.07. kl. 22³⁰
– Seinasta sýning



Týsdagin 10.07. kl. 19³⁰ Mikudagin 11.07. kl. 19³⁰
Hósdagin 12.07. kl. 19³⁰ – Seinasta sýning



Týsdagin 10.07. kl. 22³⁰ Mikudagin 11.07. kl. 22³⁰
Hósdagin 12.07. kl. 22³⁰ – Seinasta sýning

KOMANDI FILMAR



Fríggjadagin 13.07. kl. 20³⁰ Fríggjadagin 13.07. kl. 23³⁰
– Frumsýning



Fríggjadagin 13.07. kl. 19³⁰ Fríggjadagin 13.07. kl. 21³⁰
– Frumsýning

www.in.fo/havnarbio